

鶴舞音読広場

鶴舞の読み方

鶴舞中央図書館の正式な読み方は「ツルマチユウオウトシヨカン」です。しかし、現在の住所は昭和区鶴舞（ツルマイ）です。どうしても、読み方が違うのでしょうか。

『なごやの町名』という本を見ると、明治四十二年に鶴舞公園が作られたときに、「ツルマ」という地名に「鶴舞」という字を当てたと書いてあります。この由来は『名古屋市史』の地理編と『金鱗九十九之塵』に書かれています。

『名古屋市史』には、「この辺りは田畑でしたが、鶴舞という字が良い字であったことから選ばれました。しかし、本当のことはわかりません。」と書かれています。

また、『金鱗九十九之塵』には伝承が書かれています。「昔はここに鶴が多く住んでいたため、鶴舞といった」とのことです。

別の説もあります。「本来は、水流間（ツルマ）という言葉で、水の流れる所を意味していた。」とのこと。古い地名に基づいてつけられた名前は「ツルマ」で、現在の町名や駅は「ツルマイ」と読んでいます。ちなみに、鶴舞中央図書館・鶴舞公園・鶴舞小学校は「ツルマ」です。

参考資料

- 『なごやの町名』 名古屋市計画局／編 名古屋市計画局 1992
『名古屋市史 地理編』 名古屋市／編 愛知県郷土資料刊行会 1980(大正5年刊の復刻)
『名古屋叢書 第7巻』金鱗九十九之塵 名古屋市教育委員会／編 愛知県郷土資料刊行会 1982